

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 2010 Nr. 76

A. TITEL

*Douaneovereenkomst inzake het internationale vervoer van goederen
onder dekking van carnets TIR (TIR-Overeenkomst);
(met Bijlagen)
Genève, 14 november 1975*

B. TEKST¹

De Engelse en de Franse tekst van de Overeenkomst en Bijlagen zijn geplaatst in *Trb.* 1976, 184. Zie ook *Trb.* 1978, 46. Voor wijzigingen van de Overeenkomst zie rubriek J van *Trb.* 1988, 71, *Trb.* 1993, 106 en *Trb.* 1998, 130 en rubriek B van *Trb.* 2007, 94.

Voor wijzigingen van Bijlage 1 zie rubriek J van *Trb.* 1980, 162, *Trb.* 1987, 28, 132 en 174, *Trb.* 1988, 71, *Trb.* 1994, 178 en *Trb.* 1995, 191 en rubriek B van *Trb.* 2007, 94.

Voor wijzigingen van Bijlage 2 zie rubriek J van *Trb.* 1979, 124, *Trb.* 1987, 28, *Trb.* 1988, 71, *Trb.* 1989, 145, *Trb.* 1990, 175, *Trb.* 1992, 114 en *Trb.* 1994, 178 en rubriek B van *Trb.* 2007, 94.

Voor wijzigingen van Bijlage 4 zie rubriek J van *Trb.* 1995, 191.

Voor wijzigingen van Bijlage 6 zie rubriek J van *Trb.* 1979, 124, *Trb.* 1980, 162, *Trb.* 1981, 214, *Trb.* 1983, 5, *Trb.* 1984, 68, *Trb.* 1985, 93, *Trb.* 1987, 28, 132 en 174, *Trb.* 1990, 175, *Trb.* 1991, 138, *Trb.* 1993, 106, *Trb.* 1994, 178, *Trb.* 1995, 191 en *Trb.* 1998, 130. Zie voor correcties van Bijlage 6 ook rubriek B van *Trb.* 2007, 94.

Voor wijzigingen van Bijlage 7 zie rubriek J van *Trb.* 1987, 132, *Trb.* 1989, 145, *Trb.* 1990, 175, *Trb.* 1992, 114 en *Trb.* 1994, 178 en rubriek B van *Trb.* 2007, 94.

¹ De geconsolideerde tekst van de Overeenkomst, met Bijlagen, zoals geldend op 12 augustus 2006, is te vinden op <http://www.unece.org/tir/tirconv/conv75.htm>.

De geconsolideerde tekst van de Overeenkomst, met Bijlagen, zoals geldend op 28 mei 2009, is gepubliceerd in *Pb.* L 165 van 26 juni 2009, blz. 1–94.

Voor wijzigingen van Bijlage 8 zie rubriek J van *Trb.* 1993, 106, *Trb.* 1998, 130 en rubriek B van *Trb.* 2008, 181. Zie voor correcties van Bijlage 8 ook rubriek B van *Trb.* 2007, 94.

Zie voor de tekst van Bijlage 9 rubriek J van *Trb.* 1998, 130 en voor wijzigingen rubriek B van *Trb.* 2007, 94.

Zie voor de tekst van Bijlage 10 *Trb.* 2007, 94.

Wijziging van 9 oktober 2008

In overeenstemming met artikel 59, eerste en tweede lid, van de Overeenkomst heeft het Administratief Comité op zijn zesenvertigste zitting gehouden te Genève op 9 oktober 2008 een wijziging van Bijlage 6 bij de Overeenkomst aangenomen.²

C. VERTALING

Zie *Trb.* 1977, 91, rubriek J van *Trb.* 1988, 71, *Trb.* 1993, 106 en *Trb.* 1998, 130 en rubriek C van *Trb.* 2007, 94 en *Trb.* 2008, 181.

D. PARLEMENT

Zie *Trb.* 1979, 124, *Trb.* 1989, 68, *Trb.* 1990, 175, *Trb.* 1991, 138, *Trb.* 1992, 114, *Trb.* 1993, 106, *Trb.* 1994, 178, *Trb.* 1995, 191, *Trb.* 1998, 130, *Trb.* 2007, 94, *Trb.* 2008, 181 en *Trb.* 2009, 30.

Wijziging van 9 oktober 2008

Voor Nederland behoeft de wijziging van Bijlage 6 van de Overeenkomst niet de goedkeuring van de Staten-Generaal, omdat zij een gebied (douanevervoer) bestrijkt voor de regeling waarvan de Europese Gemeenschap (EG) bij uitsluiting bevoegd is.

Voor de Nederlandse Antillen en Aruba behoeft de wijziging van Bijlage 6 van de Overeenkomst evenmin, ingevolge artikel 7, onderdeel f, van de Rijkswet goedkeuring en bekendmaking verdragen, de goedkeuring van de Staten-Generaal.

² Aangezien het hier een wijziging van de Explanatory Notes van Bijlage 6 betreft, ligt deze ter inzage bij de Afdeling Verdragen van het ministerie van Buitenlandse Zaken.

E. PARTIJGEGEVENS

Zie de rubrieken E en F van *Trb.* 1978, 46 en rubriek E van *Trb.* 2007, 94.

G. INWERKINGTREDING

Zie *Trb.* 1976, 184, *Trb.* 1978, 46, *Trb.* 1983, 5, *Trb.* 1989, 68, *Trb.* 1994, 178, *Trb.* 1995, 191, *Trb.* 2007, 94, *Trb.* 2008, 181 en *Trb.* 2009, 30.

Wijziging van 9 oktober 2008

De wijziging van de Explanatory Notes van Bijlage 6 van de Overeenkomst is in overeenstemming met artikel 60, eerste lid, van de Overeenkomst op 1 oktober 2009 in werking getreden.

Wat betreft het Koninkrijk der Nederlanden, geldt de wijziging voor het gehele Koninkrijk.

J. VERWIJZINGEN

Zie voor verwijzingen en andere verdragsgegevens *Trb.* 1976, 184, *Trb.* 1979, 124, *Trb.* 1980, 162, *Trb.* 1981, 214, *Trb.* 1983, 5, *Trb.* 1984, 68, *Trb.* 1985, 93, *Trb.* 1987, 28, 132 en 174, *Trb.* 1988, 71, *Trb.* 1989, 68 en 145, *Trb.* 1990, 175, *Trb.* 1991, 138, *Trb.* 1992, 114, *Trb.* 1993, 106, *Trb.* 1994, 178, *Trb.* 1995, 191, *Trb.* 1998, 130, *Trb.* 2007, 94, *Trb.* 2008, 181 en *Trb.* 2009, 30.

Verwijzingen

Titel : Handvest van de Verenigde Naties
 Laatste *Trb.* : *Trb.* 2009, 143

Uitgegeven de vierde maart 2010.

De Minister van Buitenlandse Zaken,

M. J. M. VERHAGEN